

# Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 / nariadenia (EU) č. 2015/830

Dátum tlače: 25.02.2017

Číslo verzie: 1

Dátum revízie: 25.02.2017

## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov:** **PERLUX FABRIC SOFTENER DELICATE**
- **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**  
Žiadne deskriptory použitia (kategória SU, PC, PROC, ERC, AC) látky alebo zmesi nie sú k dispozícii.
- **Použitie látky /zmesi:**  
Koncentrovaný parfumovaný avivážny prostriedok na plákanie tkanín.  
Určené pre spotrebiteľskú aplikáciu.
- **Neodporúčané použitia:** Akákoľvek iná ako vyššie uvedená.
- **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Identifikácia dodávateľa:**  
LAKMA SLOVENSKÁ REPUBLIKA s.r.o.  
M.R.Štefánika 77, 010 01 Žilina, Slovenská republika  
IČ 462 24 963  
Tel.: +421 41 500 78 28 / Fax.: +421 41 500 78 26  
E-mail: lakmaslovakia@lakmaslovakia.sk / Web: www.lakmaslovakia.sk
- **Identifikácia výrobcu:**  
LAKMA Strefa Sp. z o.o.  
ul. Gajowa 7, 43-254 Warszowice, Polska  
Tel.: +48(0)-prefiks-32 43 53 188 / Fax: +48(0)-prefiks-32 43 53 188 w. 213  
E-mail: lakmastrefa@lakma.com / Web: www.lakma.com
- **Odborné informácie o KBÚ na vyžiadanie:** Ing. Karel Královec, Studio2K; e-mail: bl@studio2k.cz
- **1.4 Núdzové telefónne číslo**  
Tel.: +421 2 5477 4166, Fax: +421 2 5477 4605, Mobil: +421 911 166 066, E-mail: ntic@ntic.sk  
Národné toxikologické informačné centrum (NTIC), Univerzitná nemocnica Bratislava,  
Pracovisko - Nemocnica akad. L. Dérera, Kramáre,  
Klinika pracovného lekárstva a toxikológie LF UK, SZU a UNB, Limbová 5, 833 05 Bratislava  
24 - hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách.

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
- **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.
- **2.2 Prvky označovania**
- **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008:** Odpadá.
- **Výstražné piktogramy:** Odpadá.
- **Výstražné slovo:** Odpadá.
- **Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:** Odpadá.
- **Výstražné upozornenia:** Odpadá.
- **Bezpečnostné upozornenia:** Odpadá.
- **Ďalšie údaje:** Odpadá.
- **2.3 Iná nebezpečnosť**
- **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:**  
Zmes podľa dostupných informácií neobsahuje látky klasifikované k dátumu vyhotovenia karty bezpečnostných údajov ako PBT podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení.
- **vPvB:**  
Zmes podľa dostupných informácií neobsahuje látky klasifikované k dátumu vyhotovenia karty bezpečnostných údajov ako vPvB podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení.

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- **3.2 Zmesi**
- **Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

### Nebezpečné obsiahnuté látky:

CAS: 91995-81-2 EINECS: 295-344-3	C10-20-nasýtené a C16-18-nenasýtené mastné kyseliny, produkty reakcie s 2,2',2"-nitritotrietanolom, kvarternizované dimetyl-sulfátom	5,0 - 9,0%
	⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	

### SVHC

Výrobok neobsahuje látky klasifikované k dátumu vyhotovenia karty bezpečnostných údajov ako PBT alebo vPvB, uvedené na zoznamu kandidátskych látok vzbudzujúce veľmi veľké obavy, ktoré podliehajú autorizácii, pre prílohu XIV nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH).

### Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch / Označovanie obsahu

katiónové povrchovo aktívne látky	≥5 - <15%
-----------------------------------	-----------

(pokračovanie na strane 2)

**Karta bezpečnostných údajov**  
**podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 / nariadenia (EU) č. 2015/830**

Dátum tlače: 25.02.2017

Číslo verzie: 1

Dátum revízie: 25.02.2017

**Obchodný názov: PERLUX FABRIC SOFTENER DELICATE**

(pokračovanie zo strany 1)

neiónové povrchovo aktívne látky	<5%
parfumy (HEXYL CINNAMAL, CITRONELLOL, LINALOOL, LIMONENE, GERANIOL, ALPHA-ISOMETHYL IONONE), konzervačné látky (BENZISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE)	

**Ďalšie údaje:**

Látky uvedené v tomto oddiele sú uvedené so svojou skutočnou, príslušnou klasifikáciou.

To znamená, že v prípade látok, ktoré sú uvedené v prílohe VI tab. 3.1 / 3.2 nariadenia (ES) č. 1272/2008 (nariadenie CLP), boli zohľadnené všetky poznámky pre tú deklarovanú klasifikáciu, ktoré sú v týchto tabuľkách uvedené.

Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci****4.1 Opis opatrení prvej pomoci****Všeobecné inštrukcie:**

Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.

V prípade akejkoľvek neistoty, alebo pri akýchkoľvek príznakoch vyhľadať lekársku pomoc a predložiť túto kartu alebo etiketu zmesi.

**Po vdýchnutí:**

Odviesť postihnutého z oblasti ohrozenia.

Postarať sa o prívod čerstvého vzduchu a pri následných alebo pretrvávajúcich problémoch vyhľadať lekársku pomoc.

**Po kontakte s pokožkou:**

Postihnutú pokožku umyť vodou a mydlom a dôkladne opláchnuť. Pri podráždení pokožky alebo iných príznakoch ďalší postup konzultovať s odborným lekárom.

**Po kontakte s očami:**

Otvoriť očné viečka, prípadne vybrať kontaktné šošovky a zasiahnuté oči dôkladne vyplachovať čistou tečúcou vodou po dobu najmenej 15 minút. Pri podráždení očí alebo iných príznakoch ďalší postup konzultovať s odborným lekárom.

**Po prehltnutí:**

Dôkladne vypláchnuť ústa vodou, nechať vypíť väčšie množstvo vody a nevyvolávať zvracanie. Postihnutého uložiť v teple a klude. Bezodkladne vyhľadať lekársku pomoc.

Nikdy nepodávať postihnutému nič do úst, pokiaľ nie je pri vedomí.

**4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Možné nebezpečné účinky vyplývajúce z klasifikácie sú uvedené v oddiele 11.

Možné cesty expozície: dýchacie cesty, pokožka, oči, gastrointestinálny trakt.

Môžu sa vyskytnúť:

Pri vdychovaní:

Podráždenie dýchacích ciest.

Pri kontakte s pokožkou:

Podráždenie pokožky.

Vysušenie a popraskanie pokožky pri dlhodobom kontakte.

Pri kontakte s očami:

Podráždenie očí.

Pri požití:

Podráždenie slizníc zažívacieho traktu.

**4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia**

V prípade požitia bezodkladne vyhľadať lekársku pomoc.

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia****5.1 Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky:**Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>), hasiaca pena, hasiaci prášok, rozprášený vodný lúč, vodná hmla.

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.

**Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Silný vodný lúč.**5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

V prípade požiaru sa môžu vytvárať dráždivé, toxické a škodlivé splodiny horenia.

Vdychovanie nebezpečných rozkladných produktov horenia môže mať za následok poškodenie zdravia.

**5.3 Rady pre požiarnikov****Zvláštne ochranné prostriedky:**

Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.

Ochranné prostriedky zvoliť podľa veľkosti požiaru.

Zodpovedajúca ochranná dýchacia maska s nezávislým prívodom vzduchu a prípadne chemický ochranný odev.

**Ďalšie údaje:**

Výrobky v uzavretých obaloch, ktoré sú v blízkosti požiaru chladiť vodou. Pokiaľ možno výrobky v nepoškodených obaloch odstrániť z oblasti nebezpečenstva. Kontaminovanú hasiacu vodu oddelene dočasne skladovať, nevypúšťať do kanalizácie.

Hasiacu vodu alebo použité hasiace prístroje spolu so zbytkom po horení zlikvidovať podľa príslušných predpisov.

SK

(pokračovanie na strane 3)

## Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 / nariadenia (EU) č. 2015/830

Dátum tlače: 25.02.2017

Číslo verzie: 1

Dátum revízie: 25.02.2017

Obchodný názov: PERLUX FABRIC SOFTENER DELICATE

(pokračovanie zo strany 2)

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

#### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Zabezpečiť dostatočné vetranie.  
Zabrániť kontaktu s očami, pokožkou a odevom. Použiť osobné ochranné prostriedky.  
Zabrániť možnosti pošmyknutia na rozliatom výrobku.  
Zabrániť vstupu nepovolánym osobám.

#### 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť zväčšovaniu uniknutého množstva. Výrobok nenechať unikať do kanalizácie, povrchových a podzemných vôd a pôdy. Pri kontaminácii riek, jazier, alebo kanalizácie postupovať podľa miestnych predpisov (zákon o vodách, viď oddiel 15) a kontaktovať príslušné úrady (predmetný správca kanalizácie, správca vodného toku, Slovenská inšpekcia životného prostredia).

#### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pri úniku malého množstva:  
Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažuce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny) a umiestniť do vhodných a označených nádob.  
Prípadne malé množstvo spláchnuť väčším množstvom vody.  
Pri úniku veľkého množstva:  
Zabrániť zväčšovaniu a rozširovaniu uniknutého množstva. Maximálne možné množstvo odčerpať do vhodných nádob, zvyšok odstrániť pomocou absorpčných materiálov ako pri úniku malého množstva.  
Dôkladne umyť zasiahnuté miesto a použité náradie vhodným čistiacim prostriedkom, je možné použiť väčšie množstvo vody.  
Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa oddielu 13.

#### 6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri oddiel 7.  
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri oddiel 8.  
Informácie o likvidácii pozri oddiel 13.

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

#### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pred použitím je nutné sa oboznámiť s obsahom oddielov 2, 6, 8 a 11.  
Zabezpečiť dostatočné vetranie pracoviska.  
Zabrániť kontaktu výrobku s pokožkou a očami, používať osobné ochranné prostriedky.  
Dodržiavať pracovný postup podľa návodu na použitie.  
Rešpektovať zákonné ochranné a bezpečnostné predpisy pre nakladanie s chemickými látkami/zmesami.  
Pred prestávkou a po skončení práce umyť ruky a vyzliecť znečistený pracovný odev. Tento odev uchovávať oddelene.  
Pred vstupom do oblastí, v ktorých sa je, odložiť kontaminovaný odev a ochrannú výbavu.  
Nemiešať s inými čistiacimi prípravkami.

**Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

#### 7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

##### Skladovanie

##### Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:

Zabezpečiť nepriepustné podlahy voči kvapalinám.  
Skladovať len v neotvorenej originálnej nádobe.

**Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** Neskladovať v blízkosti potravín, nápojov, krmív a liečiv.

##### Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:

Skladovať na suchom a chladnom mieste.  
Chrániť pred pôsobením tepla a priamym slnečným žiarením.

**Odporúčaná skladovacia teplota:** +5 - +35 °C.

#### 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Špecifické použitie je uvedené v návode na použitie na etikete obalu výrobku alebo v dokumentácii k výrobku.

### ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

#### Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:

Zaistiť dostatočné vetranie. To môže byť zabezpečené lokálnym odsávaním vzduchu z pracovného prostredia, alebo pomocou celkového vzduchotechnického systému budovy. Pokiaľ toto nepostačuje k udržaniu koncentrácie pod hraničnými hodnotami expozícií pre pracovné prostredie, musí sa použiť na tento účel schválené dýchacie zariadenie. To platí len v prípade, ak sú stanovené expozičné limity.

#### 8.1 Kontrolné parametre

##### Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:

Výrobok neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.

**DNEL:** Žiadne hodnoty nie sú k dispozícii.

**PNEC:** Žiadne hodnoty nie sú k dispozícii.

(pokračovanie na strane 4)

# Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 / nariadenia (EU) č. 2015/830

Dátum tlače: 25.02.2017

Číslo verzie: 1

Dátum revízie: 25.02.2017

Obchodný názov: **PERLUX FABRIC SOFTENER DELICATE**

(pokračovanie zo strany 3)

· **Látky s biologickými medznými hodnotami:**

Produkt neobsahuje látky, u ktorých sú stanovené biologické medzné hodnoty.

· **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

· **8.2 Kontroly expozície**

· **Osobné ochranné prostriedky:**

· **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

Pred prestávkou a po skončení práce umyť ruky a vyzliecť znečistený pracovný odev. Tento odev uchovávať oddelene.

Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.

Pri práci nejest', nepiť, nefajčiť, nešnupať.

Zabrániť styku s očami a pokožkou.

Nevdychovať plyny/pary/aerosoly.

· **Ochrana dýchania:**

Pri bežnom používaní nie je požadovaná.



V prípade nedostatočnej ventilácie použiť vhodnú dýchaciu masku s filtrom (STN EN 14387+A1).

Dodržiavať odporúčané časové obmedzenia pre používanie dýchacej masky s filtrom.

· **Odporúčaný filtračný prístroj pre krátkodobé použitie:** Filter proti organickým parám (STN EN 14387 + A1).

· **Ochrana rúk:**



Ochranné rukavice (STN EN 374).

Odporúča sa preventívna ochrana pokožky pomocou ochranných prostriedkov.

Výber materiálu rukavíc vykonať pri zohľadnení ich popraskania, prestupu látky membránami a znehodnotenia.

· **Materiál rukavíc:**

Rukavice z nitrilkaučuku (STN EN 374).

Rukavice z neoprénu (STN EN 374).

Výber materiálu rukavíc bol vykonaný na základe údajov výrobcov rukavíc a informácií o obsiahnutých látkach vo výrobku.

Voľba vhodných rukavíc nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je rozdielná pri každom výrobcovi.

· **Penetračný čas materiálu rukavíc:**

Nie je stanovený.

Neboli vykonané žiadne testy, odolnosť rukavíc je potrebné pred použitím testovať.

U výrobcov rukavíc zistiť presný čas prieniku materiálom ochranných rukavíc a dodržiavať ho.

· **Ochrana očí:**



V prípade nebezpečenstva kontaktu kvapiek výrobku s očami použiť tesne priliehajúce ochranné okuliare vybavené bočnou ochranou (STN EN 166).

· **Ochrana tela:**

Pri bežnom používaní nie je požadovaná.

Prípadne použiť ochranný pracovný oblek.

· **Tepelná nebezpečnosť:** Nevzťahuje sa.

· **Obmedzenie a kontrola expozície životného prostredia:**

Dbáť na obvyklé opatrenia na ochranu životného prostredia, viď oddiel 6.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

· **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

· **Všeobecné údaje**

· **Vzhľad**

**Forma:**

Kvapalná.

**Farba:**

Ružová.

· **Zápach:**

Charakteristický, príjemný.

· **Prahová hodnota zápachu:**

Neurčené.

· **hodnota pH:**

2,5 - 5,0

(pokračovanie na strane 5)

# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 / nariadenia (EU) č. 2015/830

Dátum tlače: 25.02.2017

Číslo verzie: 1

Dátum revízie: 25.02.2017

Obchodný názov: **PERLUX FABRIC SOFTENER DELICATE**

(pokračovanie zo strany 4)

· Zmena skupenstva	
Teplota topenia/tuhnutia:	Neurčené.
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah:	Neurčené.
· Teplota vzplanutia:	Nepoužiteľné.
· Horľavosť (tuhá látka, plyn):	Nedá sa použiť.
· Teplota zapálenia:	Nedá sa použiť.
· Teplota rozkladu:	Neurčené.
· Teplota samovznietenia:	Výrobok nie je samozápalný.
· Výbušné vlastnosti:	Výrobok nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
· Rozsah výbušnosti:	
Spodná hranica:	Nedá sa použiť.
Horná hranica:	Nedá sa použiť.
· Vlastnosti podporujúce požiar:	Nie sú.
· Tlak pary:	Neurčené.
· Hustota pri 20 °C:	cca 1,0 g/cm <sup>3</sup>
· Hustota pary:	Neurčené.
· Rýchlosť odparovania:	Neurčené.
· Rozpustnosť v / miešateľnosť s vodou:	Plne rozpustná.
· Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:	Neurčené.
· Viskozita	
Dynamická:	Neurčené.
Kinematická:	Neurčené.
· Obsah rozpúšťadla	
Obsah VOC (2010/75/ES):	Nevzťahuje sa.
· 9.2 Iné informácie	Žiadne relevantné informácie nie sú k dispozícii.

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita:** Charakteristická pre roztoky kyslej povahy.
- **10.2 Chemická stabilita:** Pri dodržaní stanovených predpisov skladovania a používania je prípravok stabilný (viď oddiel 7).
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií:** Je možná reakcia s látkami zásaditého charakteru.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť:**  
Zabrániť pôsobeniu vysokých teplôt, ktoré by viedlo k mechanickému oslabeniu obalov.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:**  
Pri bežnom spôsobe použitia a skladovania nevznikajú žiadne nebezpečné produkty.  
Pri vysokých teplotách môžu vzniknúť nebezpečné rozkladné produkty (viď pododdiel 5.2).

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita:** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

· **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

**91995-81-2 C10-20-nasýtené a C16-18-nenasýtené masťné kyseliny, produkty reakcie s 2,2',2''-nitritotrietanolom, kvarternizované dimetyl-sulfátom**

orálne	LD50	> 2000 mg/kg (potkan)
dermálne	LD50	> 2000 mg/kg (potkan)

- **Špecifické symptómy pri pokusoch so zvieratami:** Zmes nebola toxikologicky testovaná na zvieratách.
- **Primárny dráždiaci účinok**
- **Poleptanie kože/podráždenie kože:** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia:** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Ďalšie toxikologické inštrukcie:** Žiadne relevantné informácie nie sú k dispozícii.
- **Akútne účinky:** Žiadne akútne účinky nie sú známe.
- **Účinky CMR (karcinogenosť, mutagenosť a reprodukčná toxicita):** Žiadne účinky CMR nie sú známe.

(pokračovanie na strane 6)

## Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 / nariadenia (EU) č. 2015/830

Dátum tlače: 25.02.2017

Číslo verzie: 1

Dátum revízie: 25.02.2017

**Obchodný názov: PERLUX FABRIC SOFTENER DELICATE**

(pokračovanie zo strany 5)

- **Mutagenita zárodočných buniek:** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita:** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita:** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia:**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia:**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť:** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Ďalšie informácie:** Žiadne ďalšie informácie nie sú k dispozícii.

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**
- **Vodná toxicita:**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**91995-81-2 C10-20-nasýtené a C16-18-nenasýtené masťné kyseliny, produkty reakcie s 2,2',2''-nitrilotrietanolom, kvarternizované dimetyl-sulfátom**

LC50	1400 mg/l (crustacea) Crangon crangon
	4200 mg/l (ryby) Rasbora heteromorphia

- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť**  
Rozložiteľnosť jednotlivých komponentů směsi:  
- C10-20-nasýtené a C16-18-nenasýtené masťné kyseliny, produkty reakcie s 2,2',2''-nitrilotrietanolom, kvarternizované dimetyl-sulfátom: 98 %/ 28 dní podľa metódy EEC C.4-D.
- **Správanie v čistiacích odpadových vodách:** Žiadne relevantné informácie nie sú k dispozícii.
- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Akumulácia v organizmoch sa neočakáva.
- **12.4 Mobilita v pôde**  
Komponenty zmesi uvedené v oddiele 3 sa úplne rozpúšťajú vo vode a z vody môžu preniknúť do životného prostredia.
- **Ďalšie ekologické údaje**
- **Všeobecné údaje:**  
Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje.  
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.  
Povrchovo aktívne látky obsiahnuté v tomto výrobku sú v súlade s kritériami biodegradability podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 o detergentoch. Údaje potvrdzujúce toto prehlásenie sú k dispozícii kompetentným inštitúciám členských štátov Únie na ich priamu žiadosť, alebo na žiadosť výrobcu detergentu.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:**  
Výrobok neobsahuje látky klasifikované k dátumu vyhotovenia karty bezpečnostných údajov ako PBT podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení.
- **vPvB:**  
Výrobok neobsahuje látky klasifikované k dátumu vyhotovenia karty bezpečnostných údajov ako vPvB podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení.
- **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- **13.1 Metódy spracovania odpadu**
- **Odporúčanie:**  
Menšie množstvá je možné vyvieť na skládku spolu s domovým odpadom.  
Veľké množstvá sa musia odstraňovať podľa miestnej legislatívy v zodpovedajúcich zariadeniach.  
Prípadne zvyšky výrobku odstraňovať podľa miestnej legislatívy v zodpovedajúcich zariadeniach napr. uložením na vhodných skládkach alebo spálením v spaľovni odpadov.
- **Zatriedňovacie číslo odpadu:**  
Stanovené katalógové čísla odpadov sú doporučené na základe pravdepodobného použitia tohto výrobku. Na základe špeciálneho použitia a daných skutočností zneškodňovanie odpadov u užívateľa sa môžu za určitých okolností použiť aj iné katalógové čísla odpadov.  
Katalógové čísla s hviezdičkou (\*) označujú odpady nebezpečné (N), čísla bez hviezdičky označujú odpady nie nebezpečné, tzv. ostatné (O).

· **Katalóg odpadov a nebezpečné vlastnosti odpadov:**

20 01 29*	detergenty obsahujúce nebezpečné látky
15 01 10*	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo znečistené nebezpečnými látkami
15 01 02	obaly z plastov

(pokračovanie na strane 7)



## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 / nariadenia (EU) č. 2015/830

Dátum tlače: 25.02.2017

Číslo verzie: 1

Dátum revízie: 25.02.2017

**Obchodný názov: PERLUX FABRIC SOFTENER DELICATE**

(pokračovanie zo strany 6)

- **Nevyčistené obaly**
- **Odporúčanie:**  
 Obal je potrebné zlikvidovať v zmysle nariadenia o obaloch.  
 Obaly vyprázdňovať bez ostatkov.  
 Nekontaminované obaly je možné opäť využiť.  
 Nekontaminované obaly je možné recyklovať.  
 Obaly neschopné vyčistenia sa musí zlikvidovať rovnakým spôsobom ako zmes sama.  
 Jednotlivé vyprázdnené obaly je možné odkladať do kontajnerov komunálneho odpadu.
- **Odporúčaný čistiaci prostriedok:** Voda.
- **Predpisy:**  
 Smernica EÚ a R č. 2008/98/ES o odpade a o zrušení určitých smerníc, v znení neskorších predpisov.  
 Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1357/2014, ktorým sa nahrádza príloha III k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES o odpade a o zrušení určitých smerníc.  
 Zákon č. 79/2015 Z. z., o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.  
 Výnos MŽP Slovenskej republiky č. 1/2015 Z. z., o jednotných metódach analytickej kontroly odpadov.  
 Vyhláška MŽP Slovenskej republiky č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.  
 Vyhláška MŽP Slovenskej republiky č. 371/2015 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch.

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

· <b>14.1 Číslo UN</b> · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	Odpadá.
· <b>14.2 Správne expedičné označenie OSN</b> · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	Odpadá.
· <b>14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu</b> · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b> · <b>Trieda/klasifikačný kód:</b>	Odpadá.
· <b>14.4 Obalová skupina</b> · <b>ADR, IMDG, IATA</b>	Odpadá.
· <b>14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie</b> · <b>Látka znečisťujúca more:</b>	Nie.
· <b>14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa</b>	Ak nie je špecifikované niečo iné, je potrebné dbať na všeobecné opatrenia na vykonávanie bezpečnej prepravy.
· <b>14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC</b>	Nedá sa použiť.
· <b>Preprava/ďalšie údaje:</b>	Nejedná sa o nebezpečný tovar podľa vyššie uvedených predpisov.
· <b>UN "Model Regulation":</b>	Odpadá.

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

- **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**
- **Hmatové upozornenie na nebezpečenstvo pre ľudí s poruchou zraku a nevidomých:** Nevzťahuje sa.
- **Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I:** Žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname.
- **Vybavenie balenia bezpečnostnými uzávermi odolnými proti otvoreniu deťmi:** Nevzťahuje sa.
- **Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 o detergentoch, v znení neskorších predpisov:**  
 Údaje sa uvádzajú na obale v prípade, že výrobok bude určený na predaj spotrebiteľovi (verejnosti).
- **Právne predpisy Európskeho spoločenstva:**  
 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES, v znení neskorších predpisov.  
 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 127/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006, v platnom znení.  
 Nariadenie Komisie (EÚ) 2015/830 z 28. mája 2015, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH), v platnom znení.  
 Smernica Rady 96/82/ES z 9. decembra 1996 o kontrole nebezpečenstiev veľkých havárií vrátane nebezpečných látok, v znení neskorších predpisov.  
 NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/918 z 19. mája 2016, ktorým sa na účely prispôsobenia technickému a vedeckému pokroku mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí.

(pokračovanie na strane 8)

## Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 / nariadenia (EU) č. 2015/830

Dátum tlače: 25.02.2017

Číslo verzie: 1

Dátum revízie: 25.02.2017

**Obchodný názov: PERLUX FABRIC SOFTENER DELICATE***(pokračovanie zo strany 7)***Právne predpisy Slovenskej republiky:**

Zákon č. 67/2010 Z. z., o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon), v znení neskorších predpisov.

Zákon č. 128/2015 Z. z., o prevencii závažných priemyselných havárií a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.

Nariadenie vlády SR č. 355/2006 Z. z., o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení nariadenia vlády SR č. 471/2011 Z. z.

Zákon č. 355/2007 Z. z., o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.

Zákon č. 137/2010 Z. z., o ovzduší, v znení neskorších predpisov.

Vyhláška MŽP SR č. 411/2012 Z. z., o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí, v znení neskorších predpisov.

Zákon č. 364/2004 Z. z., o vodách, v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacia vyhláška č. 100/2005 Z. z. v platnom znení.

Zákon č. 119/2010 Z. z., o obaloch a o zmene zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o obaloch), v znení neskorších predpisov.

**15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.**ODDIEL 16: Iné informácie****Upozornenie:**

Karta bezpečnostných údajov obsahuje údaje potrebné pre zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrane životného prostredia. Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu vedomostí a skúseností a sú v súlade s platnými právnymi predpismi. Nemôžu byť považované za záruku vlastností, vhodnosti a použiteľnosti výrobku pre konkrétnu aplikáciu a nevznikajú tak žiadne zmluvné právne vzťahy.

Karta bezpečnostných údajov je majetkom fyzickej alebo právnickej osoby uvedenej v oddiele 1 a je chránená autorskými právami. Kopírovanie, šírenie alebo predaj bez súhlasu majiteľa je zakázané.

**Relevantné vety:**

H315 Dráždi kožu.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

**Pokyny na školenie:**

Podľa článku č. 35 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 musí zamestnávateľ umožniť pracovníkom alebo ich zástupcom prístup k informáciám z bezpečnostného listu látky alebo zmesi, ktoré používajú alebo ktorým môžu byť počas svojej práce vystavení.

Fyzické osoby, ktoré pracujú s výrobkom, musia byť oboznámení s jeho bezpečným používaním, prípadne musí prejsť úvodným školením o bezpečnosti práce pri používaní tohto výrobku.

Zdroje informácií o výrobku: bezpečnostný list, produktová alebo technická informácia, bezpečnostné pokyny a ďalšie odborné podklady k výrobku vydané dodávateľom.

**Doporučené obmedzenie použitia:**

Výrobok používať len na účel, na ktorý je určený. Je na zodpovednosti užívateľa, aby dodržiaval podmienky použitia výrobku a rešpektoval pritom bezpečnostné pokyny na ochranu zdravia a životného prostredia.

Minimálna trvanlivosť výrobku je 24 mesiacov, pokiaľ sa skladuje v originálnych nádobách chránených proti priamemu slnečnému žiareniu, teplu a mrazu, pri teplotách +5 - +35 °C.

**Ďalšie informácie:**

Tento výrobok musí byť skladovaný, predávaný a používaný v súlade s platnými hygienickými a zodpovedajúcimi predpismi.

**Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008:**

Klasifikácia zmesi bola vykonaná podľa výpočtových metód uvedených v prílohe I nariadenia CLP.

**Spracovateľ:** Studio2K, Ing. Karel Kráľovec, tel.: +420 354 526 677, e-mail: info@studio2k.cz**Dátum prvého zostavenie karty bezpečnostných údajov:** 25.02.2017**Interný kód receptúry:** 670.151**Podklady pre zostavenie karty bezpečnostných údajov:**

Originálna karta bezpečnostných údajov vydaná spoločnosťou LAKMA Strefa Sp. z o.o., ul. Gajowa 7, 43-254 Warszowice, Polska, Tel.: +48(0)-prefiks-32 43 53 188 / Fax: +48(0)-prefiks-32 43 53 188 w. 213, dňa 07.04.2015.

**Skratky a akronymy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

*(pokračovanie na strane 9)*



## Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 / nariadenia (EU) č. 2015/830

Dátum tlače: 25.02.2017

Číslo verzie: 1

Dátum revízie: 25.02.2017

**Obchodný názov: PERLUX FABRIC SOFTENER DELICATE**

Skin Irrit. 2: Poleptanie kože/podráždenie kože, kategória nebezpečnosti 2  
Eye Irrit. 2: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí, kategória nebezpečnosti 2

(pokračovanie zo strany 8)

**Informácie o zdrojoch údajov použitých pri zostavovaní karty bezpečnostných údajov:**

Karta bezpečnostných údajov bola vypracovaná v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí a podľa požiadaviek nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) - hlava IV, článok 31, príloha II (Požiadavky na karty bezpečnostných údajov), v znení nariadenia Komisie (EÚ) č. 2015/830 z 28. mája 2015.

Klasifikácia a označenie tejto zmesi boli vykonané podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 (CLP). Vychádzalo sa z údajov poskytnutých dodávateľom zmesi, príp. jednotlivých látok obsiahnutých v zmesi, uvedených v ich bezpečnostných listoch.

Chýbajúce ekotoxikologické a toxikologické dáta boli získané zo systému ESIS (European chemical Substances Information System), konkrétne z databázy IUCLID (International Uniform Chemical Information Database), prípadne z databázy registrovaných látok Agentúry ECHA (European Chemicals Agency). Podľa potreby sa použili údaje z ďalších dostupných chemických databáz.

© Studio2K & DR SoftWare ChemGes